



# PRIME DRUM MODULE

Drum Module or Digital Drum Set  
Audio Device

QUICKSTART GUIDE (English)

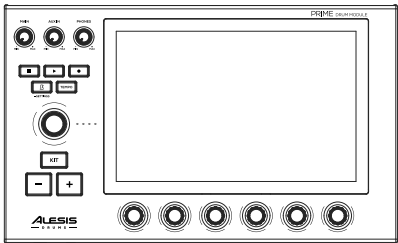
GUÍA DE INICIO RÁPIDO (Español)

GUIDE D'UTILISATION RAPIDE (Français)

GUIDA RAPIDA (Italiano)

SCHNELLSTART-ANLEITUNG (Deutsch)

v1.0



LDMD

## ALESIS.COM/SUPPORT

For articles, videos, and phone and web support.

Para artículos, videos y soporte teléfono y web.

Pour des articles, des vidéos et de l'assistance technique par téléphone et web.

Per articoli, video, e supporto di telefonico e web.

Für Artikel, Videos und Telefon- und Web-Support.

## GUÍA DE INICIO RÁPIDO (ESPAÑOL)

### 1 PARA COMENZAR

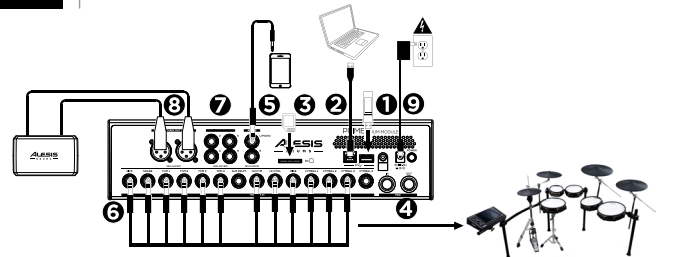
**Contenido del paquete:** Módulo de batería PRIME, Cable de alimentación, Guía de inicio rápido, Manual sobre la seguridad y garantía



## ALESIS.COM

- REGISTRE SU PRODUCTO
- DESCARGUE LA GUÍA DEL USUARIO
- DESCARGUE EL SOFTWARE INCLUIDO
- VER VÍDEO TUTORIALES

### 2 DIAGRAMA DE CONEXIÓN



- Puerto USB-A:** Conecte una unidad USB (formateada en exFAT o FAT32) para importar muestras.
- Puerto USB-B:** Conecte este puerto con el puerto USB de un ordenador para enviar/recibir datos MIDI.
- Tarjeta SD:** Inserte una tarjeta SD, SDHC o SDXC (con formato exFAT o FAT32) para importar muestras.
- Entrada/Salida MIDI:** Conecte aquí dispositivos MIDI externos (sintetizador, caja de ritmos, etc.).
- Entradas auxiliares (TRS de 1/4 pulg. / 6,35 mm):** Conecte estas entradas a una fuente de audio (mezclador, sintetizador, muestreador, etc.).
- Salidas de disparador (TRS de 1/4 pulg. / 6,35 mm):** Conecte aquí los cables disparadores para recibir señales desde pads de tambores y platillos conectados.
- Salida asignable:** Redirija las salidas de software 5/6 y 7/8 (configuradas en el menú del mezclador) para asignar instrumentos individuales o "buses" de conexión.
- Salida principal (XLR):** Conecte aquí sus monitores, mesa de mezclador, etc.
- Alimentación:** Conecte aquí el adaptador de corriente incluido 19 V 3,42 A centro positivo.

### 1 GETTING STARTED

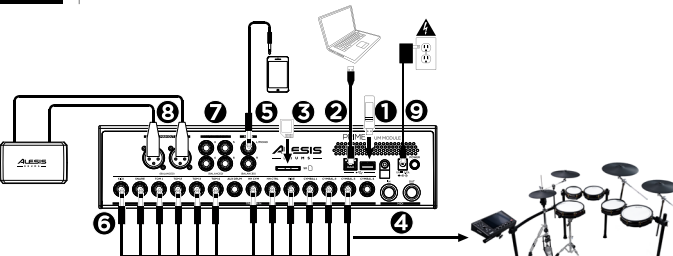
**Package Contents:** PRIME Drum Module, Power Cable, Quickstart Guide, Safety & Warranty Manual



## ALESIS.COM

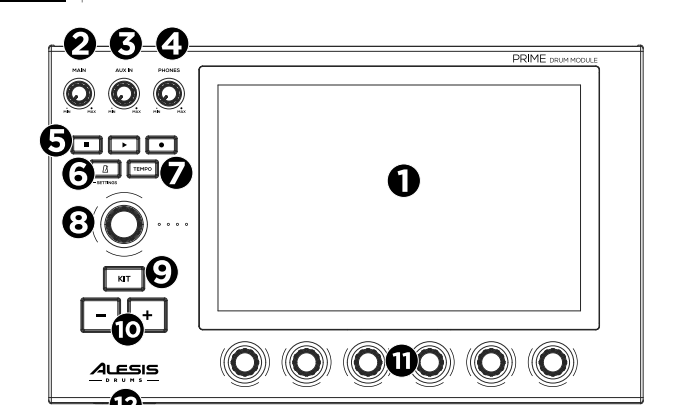
- REGISTER YOUR PRODUCT
- DOWNLOAD THE USER GUIDE
- DOWNLOAD INCLUDED SOFTWARE
- WATCH TUTORIAL VIDEOS

### 2 CONNECTION DIAGRAM



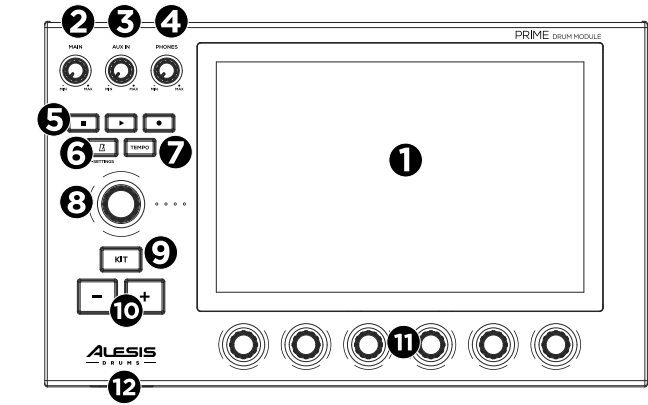
- USB-A Port:** Connect a USB drive (exFAT or FAT32 formatted) to import samples.
- USB-B Port:** Connect to a computer's USB port to send/receive MIDI data.
- SD Card Slot:** Insert an SD, SDHC, or SDXC card (exFAT or FAT32 formatted) to import samples.
- MIDI Input/Output:** Connect to external MIDI devices (synthesizer, drum machine, etc.).
- Aux Inputs (1/4" TRS, 6.35 mm):** Connect to an audio source (mixer, synthesizer, sampler, etc.).
- Trigger Inputs (1/4" TRS, 6.35 mm):** Connect trigger cables here to receive signals from connected drum pads and cymbals.
- Assignable Out:** Route software outputs 5/6 and 7/8 (configured in the Mixer menu) to assign individual Instruments or Busses.
- Main Output (XLR):** Connect your monitors, mixer, etc. here.
- Power:** Connect the included power adapter (19V 3.42A center positive) here.

### 3 FUNCIONAMIENTO



- Pantalla táctil:** Esta pantalla multitáctil a todo color de 10,1 pulg. muestra información relevante para el funcionamiento actual. Toque la pantalla (y utilice los controles de hardware) para controlar la interfaz.
- Pantalla principal:** Gire esta perilla para ajustar el nivel de las salidas principales.
- Entrada auxiliar:** Gire esta perilla para ajustar la ganancia de las entradas auxiliares.
- Auriculares:** Gire esta perilla para ajustar el nivel de las salidas para auriculares.
- Controles de transporte:** Utilice estos controles para iniciar/detener la reproducción y grabación.
- Metronómo:** Pulse este botón para encender y apagar el metrónomo. Manténgalo pulsado para abrir el menú del metrónomo.
- Marcar tempo:** Toque este botón para ingresar el tempo manualmente.
- Codificador principal (con funcionalidad de botón):** Gírelo para cambiar de batería, editar parámetros en la pantalla, etc.
- Botón de batería:** Púselo para alternar entre el modo de batería y el otro modo actualmente activo (edición de batería, mezclador, edición de disparadores, pista de fondo y ajustes).
- Subir/bajar selección:** Pulse uno de estos botones para desplazar su selección hacia arriba o abajo. La funcionalidad de estos botones depende en el modo actualmente activo.
- Codificadores pequeños:** Gírelos para ajustar los parámetros en los menús tales como niveles de volumen, balance, etc.
- Salida para auriculares (1/8 o 1/4 pulg. / 3,5 o 6,35 mm estéreo):** Conecte auriculares estéreo estándar en una de estas salidas.
- Placa de soporte del módulo (no se muestra; panel inferior):** Sujete la placa de soporte del módulo incluida contra el panel inferior del PRIME utilizando los 4 tornillos provistos para sujetarlo a la estructura. Utilice únicamente tornillos Phillips M5x14 mm. No utilice tornillos más largos.

### 3 OPERATION



- Touch Screen Display:** The full-color 10.1" multi-touch display shows information relevant to the current operation. Touch the display (and use the hardware controls) to control the interface.
- Main:** Turn this to adjust the level of the main outputs.
- Aux In:** Turn this to adjust the gain of the aux inputs.
- Phones:** Turn this to adjust the level of the headphone outputs.
- Transport Controls:** Use these controls to start/stop playback and recording.
- Metronome:** Press to turn the metronome on/off. Press and hold to open the Metronome menu.
- Tap Tempo:** Tap this button to manually enter a tempo.
- Main Encoder (with push functionality):** Turn this to change kits, edit on-screen parameters, etc.
- Kit Button:** Press to toggle between Kit mode and the other current active mode (Kit Edit, Mixer, Trigger Edit, Backing Track, and Settings).
- Selection Up/Down:** Press these buttons to move your selection up or down. The functionality of these buttons depend on what current mode is active.
- Small Encoders:** Turn these to adjust parameters in the menus such as volume levels, panning, etc.
- Headphone Output (1/8", 3.5 mm stereo or 1/4", 6.35 mm stereo):** Connect standard stereo headphones to one of these outputs.
- Module Mount (not shown; bottom panel):** Connect the included module mount to PRIME's bottom panel using the supplied 4 screws to secure to the rack. Use M5x14 mm Phillips head screws only. Do not use longer screws.

## Cómo utilizar la pantalla táctil

Toque un botón u opción para habilitarla o seleccionarla en la pantalla táctil.

## Cómo disparar un sonido

- Asegúrese de que los pads de los tambores estén montados firmemente en la estructura. Coloque la estructura sobre una alfombra para reducir la vibración e impedir que se desplace.
- Conecte los pads de los tambores a sus correspondientes entradas de disparadores.
- Conecte altavoces o auriculares al PRIME.
- Encienda el PRIME.
- Golpee un pad para disparar un sonido.

## Cómo seleccionar una batería

Para entrar al modo de selección de batería, si no está en pantalla el menú de baterías, pulse el botón Kit para enumerar las baterías en la pantalla. Pulse los botones +/-, utilice la pantalla táctil para desplazarse hacia arriba o hacia abajo o utilice el codificador principal para visualizar la lista de baterías. Toque la batería deseada en la pantalla táctil o pulse el codificador principal para seleccionarla.

## Cómo editar una batería

Para editar una batería, desde el modo de batería, pulse el botón **Kit Edit**. Toque una ranura de disparador de tambor para seleccionarla a fin de editarla. Deslice la pantalla hacia arriba o hacia abajo, utilice los botones +/- o desplácese con el **codificador principal** para asignar el instrumento seleccionado a esa zona.

## Como eliminar problemas de interferencia

Si está experimentando interferencia (al golpear un tambor se dispara el sonido de otro), desde el menú de baterías acceda al menú de edición de disparador, seleccione la zona que está causando la interferencia (KD, SD, TI, etc.) y seleccione **Learn XTalk**. Siga las instrucciones de la pantalla. Una vez realizados los cambios, pulse **Save**. Repita este proceso para cualquier otro tambor o platillo que sufra interferencia.

## Cómo ajustar el pedal del hi-hat

Para optimizar el funcionamiento de su soporte de hi-hat en particular, ejecute la calibración de hi-hat desde el menú de edición de disparador y toque el botón **HH Setup**. Siga las instrucciones de la pantalla para completar la calibración. Para realizar la sintonía fina del hi-hat, desde el menú de edición de disparador, toque la ranura del disparador **HH** y luego toque la pestaña de ajustes avanzados. Ajuste el parámetro **Pedal Bottom** hasta que se sienta cómodo con los sonidos de hi-hat abierto y cerrado.

DESCARGUE LA GUÍA DEL USUARIO COMPLETA PARA APRENDER MÁS  
**ALESIS.COM**

## Using the Touch Screen

Tap a button or option to enable it or select it on the Touch Screen.

## Triggering a Sound

- Ensure the drum pads are mounted securely to the rack. Place the rack on a carpet or drum rug to reduce vibration and prevent it from moving.
- Connect drum pads to the applicable trigger inputs.
- Connect speakers or headphones to PRIME.
- Power on PRIME.
- Hit a pad to trigger a sound.

## Selecting a Kit

To enter **Kit selection mode**, (if the Kits menu is not shown), press the **Kit** button to list the kits on-screen. Press the +/- buttons, use the Touch Screen to scroll up/down, or use the **Main Encoder** to view the list of kits. Tap the kit on the Touch Screen or press the **Main Encoder** to select the kit.

## Editing a Kit

To edit a **Kit**, from the Kit mode press the **Kit Edit** button. Touch a drum trigger slot to select it for editing. Swipe up/down, use the +/- buttons, or scroll with the **Main Encoder** to assign the selected Instrument to that zone.

## Removing Crosstalk Issues

If you are experiencing **crosstalk** (striking one drum will trigger another), from the Kit mode go to the Trigger Edit menu, select the Zone (KD, SD, TI, etc.) that's causing the crosstalk, and select **Learn XTalk**. Follow the on-screen instructions. Once changes have been made, press **Save**. Repeat this process for any other drums or cymbals you're experiencing crosstalk with.

## Adjusting the Hi-Hat Pedal

To optimize performance for your particular hi-hat stand, run the hi-hat calibration found in the Trigger Edit menu and tap the **HH Setup** button. Follow the on-screen instructions to complete the calibration. To fine-tune the hi-hat performance, in the Trigger Edit mode tap the **HH** trigger slot, then tap the **Advanced** tab. Adjust the **Pedal Bottom** parameter until you are comfortable with the performance of the open and closed hi-hat sounds.

DOWNLOAD THE FULL *USER GUIDE* TO LEARN MORE  
**ALESIS.COM**

## GUIDE D'UTILISATION RAPIDE (FRANÇAIS)

### 1 MISE EN ROUTE

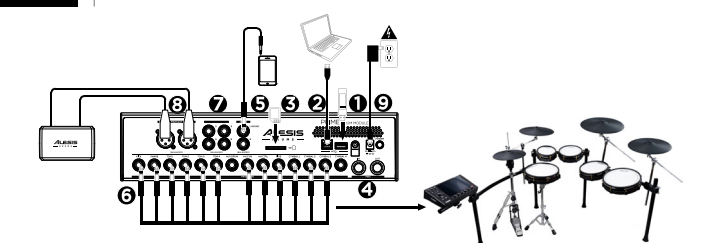
**Contenu de l'emballage :** Module de percussion PRIME, Câble d'alimentation, Guide d'utilisation rapide, Consignes de sécurité et informations concernant la garantie



## ALESIS.COM

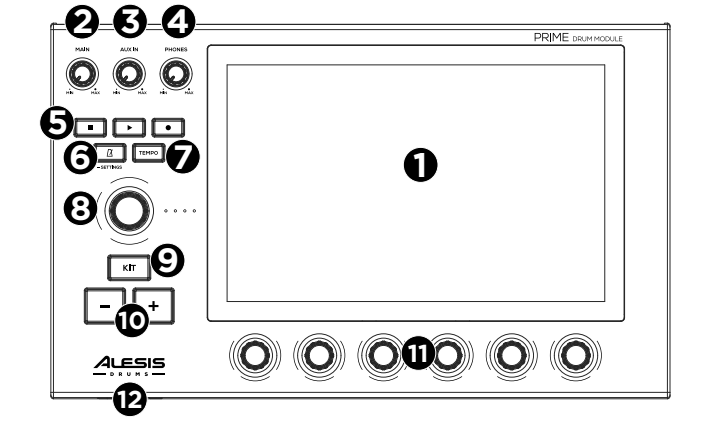
- ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT
- TÉLÉCHARGEZ LE GUIDE DE L'UTILISATION
- TÉLÉCHARGEZ LE LOGICIEL INCLUS
- REGARDEZ DES TUTORIELS VIDÉO

### 2 SCHÉMA DE CONNEXION



- Port USB-A :** Connectez une clé USB (formatée exFAT ou FAT32) pour importer des échantillons.
- Port USB-B :** Raccordez ce port au port USB d'un ordinateur pour envoyer et recevoir des données MIDI.
- Lecteur de carte SD :** Insérez une carte SD, SDHC ou SDXC (formatée exFAT ou FAT32) pour connaître le lettrage des pièces.
- Entrée/Sortie MIDI :** Connectez-vous à des appareils MIDI externes (synthétiseur, batterie, etc.).
- Entrées auxiliaires (1/4 po TRS, 6,35 mm) :** Connectez-vous à une source audio (console de mixage, synthétiseur, échantillonneur, etc.).
- Entrées de déclenchement (TRS, 6,35 mm) :** Connectez les câbles de déclenchement à cette entrée pour recevoir les signaux des pads de batterie et des cymbales connectés.
- Sortie assignable :** Acheminez les sorties logicielles 5/6 et 7/8 (configurées dans le menu Mixer) pour assigner des instruments ou des bus individuels.
- Sortie principale (XLR) :** Connectez vos moniteurs, une console de mixage, etc. ici.
- Entrée d'alimentation :** Brancher l'adaptateur secteur fourni à cette entrée 19 V 3,42 A, centre positif.





- Écran tactile** : L'écran tactile multicolore de 25 cm affiche les informations relatives à l'opération en cours. Touchez l'écran (et utilisez les commandes matérielles) pour contrôler l'interface.
- Main** : Tournez ce bouton pour régler les niveaux des sorties générales.
- Entrée auxiliaire** : Tournez ce bouton pour ajuster le gain des entrées auxiliaires.
- Sortie casque** : Tournez ce bouton pour ajuster le volume de la sortie casque.
- Touches de commande de lecture** : Utilisez ces commandes pour lancer/arrêter la lecture et l'enregistrement.
- Métronome** : Appuyez sur cette touche pour activer ou de désactiver le métronome. Maintenez la touche enfoncée pour ouvrir le menu Métronome.
- Tap Tempo** : Tapez cette touche pour entrer manuellement un tempo.
- Encodeur principal (avec fonction push)** : Tournez ce bouton pour changer de kit, modifier les paramètres à l'écran, etc.
- Bouton Kit** : Appuyez sur cette touche pour basculer entre le mode Kit et l'autre mode actif (Kit Edit, Mixer, Trigger Edit, Backing Track et Settings)
- Haut/bas** : Appuyez sur ces boutons pour déplacer le curseur vers le haut ou vers le bas. La fonction de ces boutons dépend du mode actif.
- Petits encodeurs** : Tournez ces encodeurs pour régler les paramètres des menus tels que les niveaux de volume, le panoramique, etc.
- Sortie casque (3,5 mm ou 6,35 mm stéréo)** : Branchez un casque stéréo standard à l'une de ces sorties.
- Support pour module (non illustré; panneau inférieur)** : Connectez le support pour module fourni au panneau inférieur du PRIME à l'aide des 4 vis fournies pour le fixer au support. Utilisez uniquement des vis à tête cruciforme M5x14 mm. N'utilisez pas de vis plus longues.

### Utilizzo del touch screen

Toccare un pulsante o un'opzione per attivarla o selezionarla sul touch screen.

### Attivazione di un suono

- Assicurarsi che i pad della batteria siano montati saldamente sul rack. Posizionare il rack su un tappeto o un tappetino per batteria per ridurre le vibrazioni ed evitare che si muova.
- Collegare i pad della batteria agli ingressi trigger applicabili.
- Collegare gli altoparlanti o le cuffie a PRIME.
- Accendere PRIME.
- Colpire un pad per attivare un suono.

### Selezione di un kit

Per accedere alla modalità di selezione dei kit (se il menu Kits non è visualizzato), premere il pulsante **Kit** per elencare i kit sullo schermo. Premere i pulsanti **-/+**, usare il touch screen per scorrere verso l'alto/il basso o usare l'encoder principale per visualizzare l'elenco dei kit. Toccare il kit sul touch screen o premere l'Encoder principale per selezionarlo.

### Modifica di un kit

Per modificare un kit, dalla modalità Kit premere il pulsante **Kit Edit**. Toccare una zona di attivazione della batteria per selezionarla per la modifica. Scorrere verso l'alto/il basso, usare i pulsanti **-/+** o scorrere con l'**Encoder principale** per assegnare lo strumento selezionato a quella zona.

### Eliminazione dei problemi di diafonia

Se si verifica un problema di diafonia (colpendo un tamburo se ne attiva un altro), dalla modalità Kit andare al menu Trigger Edit, selezionare la zona (KD, SD, TI, ecc.) che causa la diafonia e selezionare **Learn XTalk**. Seguire le istruzioni sullo schermo. Una volta apportate le modifiche, premere **Salva**. Ripetere questa procedura per tutti gli altri tamburi o piatti con cui si verifica la diafonia.

### Regolazione del pedale Hi-Hat

Per ottimizzare le prestazioni di un particolare supporto per hi-hat, eseguire la calibrazione dell'hi-hat nel menu Trigger Edit e toccare il pulsante **HH Setup**. Seguire le istruzioni sullo schermo per completare la calibrazione. Per regolare con precisione le prestazioni dell'hi-hat, nella modalità Trigger Edit toccare lo slot del trigger **HH**, quindi toccare la scheda Advanced. Regolare il parametro **Pedal Bottom** finché non ci si sente a proprio agio con le prestazioni dei suoni hi-hat aperti e chiusi. Dalla modalità Kit, accedere al menu Modifica trigger. Toccare lo slot del trigger **HH** per selezionarlo e toccare la scheda Advanced. Regolare il parametro **Pedal Bottom** finché non ci si sente a proprio agio con le prestazioni dei suoni di hi-hat aperti e chiusi.

SCARICARE LA GUIDA PER L'USO COMPLETA PER SAPERNE DI PIÙ  
**ALESIS.COM**

### Utilisation de l'écran tactile

Touchez un bouton ou une option pour l'activer ou le sélectionner sur l'écran tactile.

### Déclenchement d'un son

- Veillez à ce que les pads de batterie soient solidement fixés au support. Placez le support sur une moquette ou un tapis pour réduire les vibrations et éviter qu'il ne bouge.
- Connectez les pads de batterie aux entrées de déclenchement correspondantes.
- Connectez des enceintes ou un casque à PRIME.
- Mettez PRIME sous tension.
- Frappez un pad pour déclencher un son.

### Sélection d'un kit

Pour entrer en mode de sélection des kits, si le menu Kits n'est pas affiché, appuyez sur le bouton Kit pour afficher la liste des kits à l'écran. Appuyez sur les boutons **-/+**, utilisez l'écran tactile pour faire défiler vers le haut/bas ou utilisez l'encodeur principal pour afficher la liste des kits. Touchez le kit sur l'écran tactile ou appuyez sur l'encodeur principal pour sélectionner le kit.

### Suppression des problèmes de diaphonie

Si vous rencontrez des problèmes de diaphonie (lorsque frapper un pad en déclenche un autre), en mode Kit, rendez-vous dans le menu Trigger Edit, sélectionnez la zone (KD, SD, TI, etc.) à l'origine de la diaphonie et sélectionnez **Learn XTalk** (apprendre la diaphonie). Suivez ensuite les instructions à l'écran. Une fois les modifications apportées, appuyez sur **Save**. Répétez ce processus pour tous les autres pads ou cymbales avec lesquels vous avez des problèmes de diaphonie.

### Réglage de la pédale de cymbale charleston

Pour optimiser les performances de votre support de cymbale charleston, lancez l'étalonnage de la cymbale charleston dans le menu Trigger Edit et appuyez sur le bouton **HH Setup**. Suivez les instructions à l'écran pour compléter l'étalonnage. Pour peaufiner la performance de la cymbale charleston, en mode Trigger Edit, touchez l'emplacement de déclenchement **HH**, puis touchez l'onglet **Advanced**. Réglez le paramètre **Pedal Bottom** jusqu'à ce que vous vous sentiez à l'aise avec les sons de cymbale charleston ouvert et fermé. En mode Kit, accédez au menu Trigger Edit. Appuyez sur l'emplacement du déclencheur **HH** pour le sélectionner et appuyez sur l'onglet **Advanced**. Réglez le paramètre **Pedal Bottom** jusqu'à ce que vous vous sentiez à l'aise avec les sons de cymbale charleston ouvert et fermé.

VEUILLEZ TÉLÉCHARGER LE *GUIDE D'UTILISATION* AFIN D'EN SAVOIR PLUS  
**ALESIS.COM**

## SCHNELLSTART-ANLEITUNG (Deutsch)

### 1 ERSTE SCHRITTE

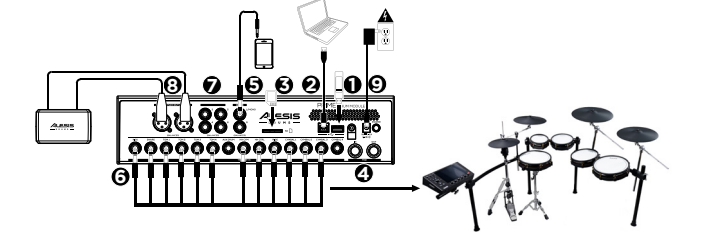
**Lieferumfang:** PRIME Drum-Modul, Netzkabel, Schnellstart-Anleitung, Sicherheitshinweise und Garantieinformationen



**ALESIS.COM**

- REGISTRIEREN SIE IHR PRODUKT
- DOWNLOADEN SIE DAS BENUTZERHANDBUCH
- LADEN SIE DIE MITGELIEFERTE SOFTWARE HERUNTER
- SEHEN SIE SICH DIE TUTORIAL-VIDEOS AN

### 2 ANSCHLUSSDIAGRAMM



- USB-A-Port:** Schließen Sie ein USB-Laufwerk an (exFAT oder FAT32 formatiert), um Samples zu importieren.
- USB-B-Port:** An den USB-Anschluss eines Computers anschließen, um MIDI-Daten zu senden/empfangen.
- SD-Kartensteckplatz:** Setzen Sie eine SD-, SDHC- oder SDXC-Karte ein (exFAT- oder FAT32-formatiert), um Samples zu importieren.
- MIDI Eingang/Ausgang:** Anschluss an externe MIDI-Geräte (Synthesizer, Drumcomputer usw.).
- Aux-Eingänge (6,35 mm TRS, 1/4" TRS):** Verbinden Sie diese Eingänge mit einer Audioquelle (Mixer, Synthesizer, Sampler, usw.)
- Trigger-Eingänge (1/4", 6,35 mm, TRS):** Schließen Sie hier Triggerkabel an, um Signale von angeschlossenen Drum-Pads und Becken zu empfangen.
- Zuweisbarer Ausgang:** Routen Sie die Software-Ausgänge 5/6 und 7/8 (konfiguriert im Mixer-Menü), um einzelne Instrumente oder Busse zuzuweisen.
- Hauptausgang (XLR):** Verbinden Sie Ihre Monitore, Mixer usw.
- Stromversorgung:** Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil hier an 19V 3,42A Mitte positiv.

## GUIDA RAPIDA (Italiano)

### 1 INIZIARE

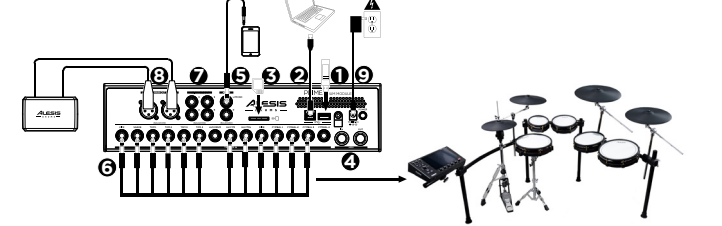
**Contenuti della confezione:** PRIME, Cavo di alimentazione, Modulo batteria PRIME, Guida rapida, Istruzioni di sicurezza e garanzia



**ALESIS.COM**

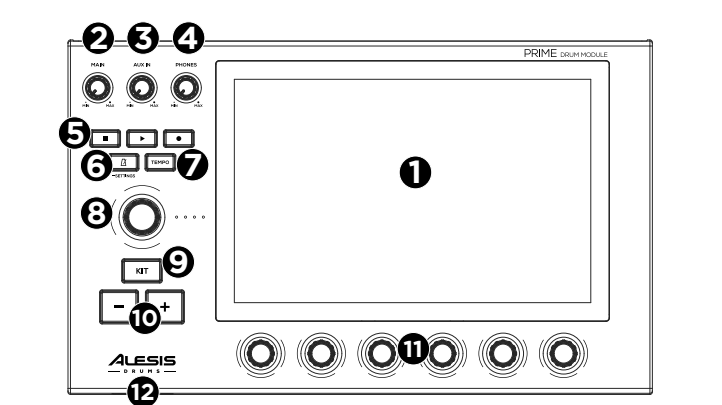
- REGISTRARE IL TUO PRODOTTO
- SCARICA LA GUIDA PER L'USO
- SCARICARE DEL SOFTWARE INCLUSO
- GUARDARE I VIDEO TUTORIAL

### 2 SCHEMA DI COLLEGAMENTO

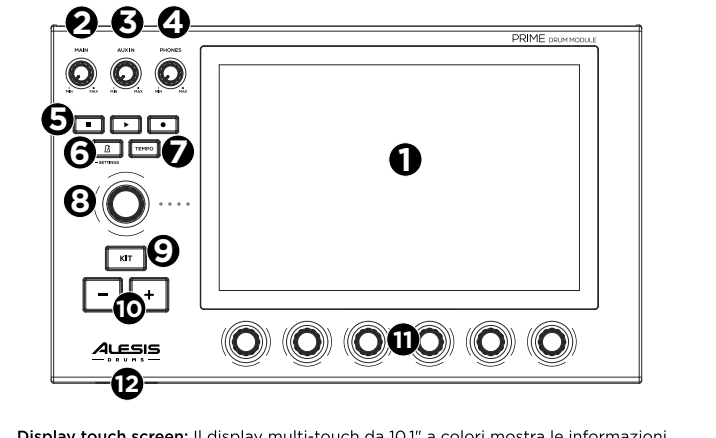


- Porta USB-A:** Collegare un'unità USB (formattata exFAT o FAT32) per importare i campioni.
- Porta USB-B:** Collegare alla porta USB di un computer per inviare/ricevere dati MIDI.
- Slot per scheda SD:** Inserire una scheda SD, SDHC o SDXC (exFAT o FAT32 formattata) per importare i campioni.
- Ingresso/uscita MIDI:** Collegare a dispositivi MIDI esterni (sintetizzatore, drum machine, ecc.).
- Ingressi Aux (1/4" TRS, 6,35 mm):** collegare questi ingressi a una sorgente audio (mixer, sintetizzatore, campionatore, ecc.).
- Ingressi trigger (1/4" TRS, 6,35 mm):** Collegare qui i cavi trigger per ricevere i segnali dai pad della batteria e dai piatti collegati.
- Uscite assegnabili:** Indirizza le uscite software 5/6 e 7/8 (configurate nel menu Mixer) per assegnare singoli strumenti o bussola.
- Uscita principale (XLR):** collegare queste uscite a monitor, mixer, ecc.
- Alimentazione:** collegare qui l'adattatore di alimentazione incluso 19V 3,42A positivo centrale.

### 3 BETRIEB



- Touchscreen-Display:** Das vollfarbige 10,1"-Multitouch-Display zeigt Informationen an, die für den aktuellen Betrieb relevant sind. Tippen Sie auf das Display (und verwenden Sie die Hardware-Steurelemente), um die Schnittstelle zu bedienen.
- Main:** Drehen Sie diesen Regler, um die Lautstärke der Main-Ausgänge einzustellen.
- Aux In:** Drehen Sie hier, um die Verstärkung der Aux-Eingänge anzupassen.
- Kopfhörer:** Mit diesem Regler stellen Sie die Lautstärke der Kopfhörerausgänge ein.
- Transport-Steuerung:** Verwenden Sie diese Steuerung zum Starten/Stoppen der Wiedergabe und Aufnahme.
- Metronom:** Drücken Sie diese Taste, um das Metronom ein-/auszuschalten. Halten Sie diese Taste gedrückt, um das Metronom-Menü zu öffnen.
- Tap Tempo:** Tippen Sie auf diese Taste, um manuell ein Tempo einzugeben.
- Main-Encoder (mit Push-Funktion):** Drehen Sie diesen Regler, um Kits zu wechseln, Parameter am Bildschirm zu bearbeiten usw.
- Kit-Taste:** Drücken Sie diese Taste, um zwischen dem Kit-Modus und dem anderen aktuell aktiven Modus (Kit-Bearbeitung, Mixer, Trigger-Bearbeitung, Backing-Track und Einstellungen) umzuschalten.
- Auswahl aufwärts/abwärts:** Drücken Sie diese Tasten, um Ihre Auswahl nach oben oder unten zu verschieben. Die Funktionalität dieser Tasten hängt davon ab, welcher aktuelle Modus aktiv ist.
- Kleine Encoder:** Drehen Sie diese Regler, um Parameter in den Menüs wie Lautstärke, Panning usw. anzupassen.
- Kopfhörerausgang (1/8", 3,5 mm Stereo oder 1/4", 6,35 mm Stereo):** Schließen Sie handelsübliche Stereokopfhörer an einen dieser Ausgänge an.
- Modulfassung (nicht abgebildet; Bodenplatte):** Befestigen Sie die mitgelieferte Modulfassung mit den mitgelieferten 4 Schrauben an der Bodenplatte von PRIME, um sie am Rack zu fixieren. Verwenden Sie ausschließlich M5x14 mm Kreuzschlitzschraubendreher. Verwenden Sie keine längeren Schrauben.



- Display touch screen:** Il display multi-touch da 10,1" a colori mostra le informazioni relative all'operazione in corso. Toccare il display (e utilizzare i controlli hardware) per controllare l'interfaccia.
- Main:** ruotare per regolare il livello delle uscite principali.
- Ingresso Aux:** Ruotare per regolare il guadagno degli ingressi ausiliari.
- Telefoni:** Ruotare per regolare il livello delle uscite per cuffie.
- Controlli di trasporto:** Utilizzare questi controlli per avviare/arrestare la riproduzione e la registrazione.
- Metronomo:** Premere per attivare/disattivare il metronomo. Tenere premuto per aprire il menu Metronomo.
- Tempo:** toccare questo pulsante per inserire manualmente un tempo.
- Encoder principale (con funzionalità push):** Ruotarlo per cambiare kit, modificare i parametri sullo schermo, ecc.
- Pulsante Kit:** Premere per passare dalla modalità Kit all'altra modalità attiva (Kit Edit, Mixer, Trigger Edit, Backing Track e Settings).
- Selezione su/giù:** premere questi pulsanti per spostare la selezione verso l'alto o verso il basso. La funzionalità di questi pulsanti dipende dalla modalità attiva.
- Encoder piccoli:** Ruotarli per regolare i parametri dei menu, come i livelli di volume, il panning, ecc.
- Uscita cuffie (1/8", 3,5 mm stereo o 1/4", 6,35 mm stereo):** Collegare le cuffie stereo standard a una di queste uscite.
- Montaggio del modulo (non mostrato; pannello inferiore):** Collegare il supporto del modulo in dotazione al pannello inferiore di PRIME utilizzando le 4 viti in dotazione per fissarlo al rack. Utilizzare solo viti con testa a croce M5x14 mm. Non utilizzare viti più lunghe.

### Verwendung des Touchscreens

Tippen Sie auf eine Taste oder Option, um sie zu aktivieren, oder wählen Sie sie am Touchscreen aus.

### Triggern eines Sounds

- Stellen Sie sicher, dass die Drum-Pads sicher am Rack befestigt sind. Stellen Sie das Rack auf einen Teppich oder Trommelvorleger, um Vibrationen zu reduzieren und ein Verrutschen zu verhindern.
- Schließen Sie Drum-Pads an die entsprechenden Trigger-Eingänge an.
- Schließen Sie Lautsprecher oder Kopfhörer an PRIME an.
- Schalten Sie PRIME ein.
- Schlagen Sie ein Pad an, um einen Sound auszulösen.

### Auswählen eines Kits

Um in den **Kit-Auswahlmodus** zu gelangen (wenn das Kits-Menü nicht angezeigt wird), drücken Sie die **Kit**-Taste, um die Kits aufzulisten. Drücken Sie die Tasten **-/+**, scrollen mit dem Touchscreen nach oben/unten oder verwenden den Main-Encoder, um die Liste der Kits anzuzeigen. Tippen Sie am Touchscreen auf das Kit oder drücken Sie den Main-Encoder, um das Kit auszuwählen.

### Bearbeiten eines Kits

Um ein Kit zu bearbeiten, drücken Sie im Kit-Modus die Taste **Kit-Bearbeiten**. Berühren Sie einen Drum-Trigger-Slot, um ihn zur Bearbeitung auszuwählen. Wischen Sie nach oben/unten, verwenden die Tasten **-/+** oder scrollen mit dem **Main-Encoder**, um das ausgewählte Instrument dieser Zone zuzuweisen.

### Beseitigen von Überlagerungsproblemen

Wenn bei Ihnen Überlagerungen auftreten (das Anschlagen einer Drum löst eine andere aus), gehen Sie im Kit-Modus zum Menü Trigger-Bearbeitung, wählen die Zone (KD, SD, TI usw.) aus, die das Überlagern verursacht, und wählen **XTalk Lernen**. Befolgen Sie die Anweisungen am Bildschirm. Sobald die Änderungen vorgenommen wurden, klicken Sie auf **Speichern**. Wiederholen Sie diesen Vorgang für alle anderen Drums oder Becken, bei denen es zu Überlagerungen kommt.

### Einstellen des Hi-Hat-Pedals

Um die Performance Ihres speziellen Hi-Hat-Ständers zu optimieren, führen Sie die Hi-Hat-Kalibrierung im Menü Trigger-Bearbeitung durch und tippen auf die Taste **HH-Setup**. Befolgen Sie die Anweisungen am Bildschirm, um die Kalibrierung abzuschließen. Um die Hi-Hat-Performance zu optimieren, tippen Sie im Trigger-Bearbeitungsmodus auf den **HH-Trigger**-Slot und dann auf die Registerkarte "Erweitert". Passen Sie den Parameter **Pedalboden** an, bis Sie mit der Performance der offenen und geschlossenen Hi-Hat-Sounds zufrieden sind. Gehen Sie im Kit-Modus zum Menü Trigger-Bearbeitung. Tippen Sie auf den **HH-Trigger**-Slot, um ihn auszuwählen und tippen auf die Registerkarte "Erweitert". Passen Sie den Parameter **Pedalboden** an, bis Sie mit der Performance der offenen und geschlossenen Hi-Hat-Sounds zufrieden sind.

LADEN SIE DAS VOLLSTÄNDIGE *BENUTZERHANDBUCH* HERUNTER, UM  
MEHR ZU ERFAHREN **ALESIS.COM**





## Important Safety Instructions

### English

For complete warranty information: [alesis.com/warranty](https://www.alesis.com/warranty)

## Instrucciones importantes de seguridad

### Español

Para información completa sobre la garantía: [alesis.com/warranty](https://www.alesis.com/warranty)

## Instructions importantes de sécurité

### Français

Pour obtenir toutes les informations relatives à la garantie :

[alesis.com/warranty](https://www.alesis.com/warranty)

## Istruzioni importanti di sicurezza

### Italiano

Per informazioni complete in merito alla garanzia: [alesis.com/warranty](https://www.alesis.com/warranty)

## Wichtige Sicherheitsanweisungen

### Deutsch

Für komplette Garantieinformationen: [alesis.com/warranty](https://www.alesis.com/warranty)

### Important Safety Instructions (English)

- Read and keep these instructions. Heed all warnings and follow all Instructions.
- Warning** (if applicable): Please refer to any important information (e.g., electrical, safety, etc.) printed on the exterior bottom enclosure or rear panel before installing or operating the product.
- Clean only with dry cloth.
- Water and Moisture (if applicable): Do not use this apparatus near water. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus. Electrical equipment should NEVER be kept or stored in damp environments.
- (If applicable) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. Do not install this equipment in a confined or "boxed-in" space such as a bookcase or similar unit, and maintain good ventilation conditions. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, tablecloths, curtains, etc.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Do not place exposed flame sources such as lighted candles on the apparatus.
- (If applicable) This product should be connected to a power supply only of the type described in these operating instructions, or as marked on the unit.
- (If applicable) Be careful not to damage the power cord. When moving or not using the appliance, secure the power cord (e.g., wrap it with a cable tie). Before using it again, make sure the power cord has not been damaged. If the power cord has been damaged at all, bring the unit and cord to a qualified service technician for repair or replacement as specified by the manufacturer.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Only use attachment/accessories specified by the manufacturer.
- (If applicable) Use only the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Internal/External Voltage Selectors (if applicable): Internal or external voltage selector switches, if any, should only be reset and re-equipped with a proper plug for alternative voltage by a qualified service technician. Do not attempt to alter this yourself.
- Caution** (if applicable): Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. Batteries (a battery pack or an installed battery) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, etc.
- (If applicable) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug.
- Protective earthing terminal (if applicable): The apparatus should be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.
  - Denmark (*Danmark*): Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.
  - Finland (*Suomi*): Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.
  - Norway (*Norge*): Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.
  - Sweden (*Sverige*): Apparatens skall anslutas till jordat uttag.
- For Class II apparatus only:** This symbol means the equipment is a Class II or double-insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth. When servicing use only identical replacement parts installed by an instructed person or with the use of ready-made leads or cords.
- Warning** (if applicable): Provide an earthing connection before the mains plug is connected to the mains. When disconnecting the earthing connection, be sure to disconnect it after pulling the mains plug out from the mains.
- (If applicable) Where the mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- Warning** (if applicable): To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- This apparatus is for professional use only. Intended operational climate: moderate.



### Safety Notices

**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE ANY COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL ONLY.



**DANGEROUS VOLTAGE:** The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

**INSTRUCTIONS:** The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this appliance.

**CAUTION (for U.S.A. & CANADIAN models only):** TO PREVENT ELECTRIC SHOCK DO NOT USE THIS (POLARIZED) PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

**NOTICE CONCERNING LASER PRODUCTS: DANGER:** INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK FAILED OR DEFEATED. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

**NOTICE CONCERNING FCC REGULATIONS:** You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (a) reorient or relocate the receiving antenna; (b) move this unit; (c) increase the separation between the equipment and receiver; (d) connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected; (e) be sure that all cables are properly shielded, using a choke or ferrite where appropriate; or (f) consult the dealer or an experienced radio/television technician for help. This equipment (if applicable) should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

**RF Warning Statement (if applicable):** The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction. Avoid using this device in a high RF-radiated environment.

**For Canadian models:** This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development (ISED) Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Under ISED regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by ISED. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication. This radio transmitter (identify the device by certification number, or model number if Category II) has been approved by ISED to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device. This unit does not exceed the Class B limits for radio noise emission from digital apparatus set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. This device operates on a no-protection, no-interference basis. Should the user seek to obtain protection from other radio services operating in the same TV bands, a radio licence is required. For further details, consult Innovation, Science and Economic Development Canada's document Client Procedures Circular CPC-2-1-28, Voluntary Licensing of Licence-Exempt Low-Power Radio Apparatus in the TV Bands.

**Radiation Exposure Statement:** This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment (if applicable) should be installed and operated with greater than 20 cm between the radiator & your body.

### Instruccions importants de sécurité (Français)

- Lire et conserver les instructions qui suivent. Respecter tous les avertissements et suivre toutes les instructions fournies.
- Mise en garde** (le cas échéant) : Veuillez vous reporter aux importantes informations (p. ex., informations électriques, de sécurité, etc.) imprimées sur le dessous ou le panneau arrière de l'unité avant de procéder à son installation ou à son utilisation.
- Nettoyer seulement avec un chiffon doux sec.
- Eau et humidité (le cas échéant) : Ne pas utiliser l'appareil près d'une source d'eau. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou à des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil. Les équipements électriques ne doivent JAMAIS être conservés ou rangés dans des environnements humides.
- Ne pas obstruer les orifices de ventilation (le cas échéant). Installer conformément aux instructions du fabricant. Cet appareil ne doit pas être installé dans un endroit confiné tel qu'une bibliothèque ou un meuble fermé. Veillez à ce que la ventilation soit adéquate. Veillez à ne pas bloquer les orifices de ventilation (le cas échéant) avec des journaux, nappes, rideaux, etc.
- Ne pas installer près des sources de chaleur telles que radiateurs, les registres de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui génèrent de la chaleur. Ne pas placer de sources de flammes nues telles que des chandelles allumées sur l'appareil.
- Sources d'alimentation (le cas échéant) : Cet appareil doit être alimenté uniquement par le type de source de courant indiqué dans le guide d'utilisation, ou tel qu'indiqué sur le produit.
- (Si applicable) Veiller à ne pas endommager le câble d'alimentation. Veiller à toujours fixer le câble d'alimentation lors du déplacement de l'appareil ou lorsqu'il n'est pas utilisé (p. ex., avec un attache-câble). Vérifier toujours le câble d'alimentation avant de réutiliser l'appareil. Si le câble d'alimentation est endommagé de quelconque façon, faire vérifier l'appareil et le câble d'alimentation par un technicien qualifié recommandé par le fabricant afin de les faire réparer ou remplacer.
- Débrancher l'appareil durant les orages ou lorsque non utilisé pendant de longues périodes.
- N'utiliser que des accessoires recommandés par le fabricant.
- Utiliser uniquement un socle, un support, un trépied, une console ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil (le cas échéant). Lorsqu'un socle est utilisé, déplacer l'ensemble appareil-socle avec soin pour éviter de le faire basculer.
- Sélecteurs de tension interne/externe (le cas échéant) : Les sélecteurs de tension interne ou externe, s'il y en a, doivent être réinitialisés et équipés avec une fiche adéquate par un technicien qualifié. Ne jamais tenter de modifier ceci vous-même.
- Attention** (le cas échéant) : Danger d'explosion si la batterie est inexactement remplacée. Remplacer seulement avec la même chose ou le type équivalent. Les piles (un bloc-piles ou une pile) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme la lumière directe du soleil, le feu, etc.
- Ne pas passer l'élément de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre (le cas échéant).
- Borne de terre de protection (le cas échéant) : Par mesure de sécurité, l'appareil doit être branché à une prise de courant comprenant une borne de mise à la terre.
- Pour les appareils de classe II uniquement** : Ce symbole signifie que l'appareil est de classe II ou possède une double isolation électrique. Il est conçu de manière à ce que l'utilisation d'une prise de terre ou de masse ne soit pas requise. Lors de l'entretien, n'utiliser que des pièces de rechange identiques installées par une personne qualifiée ou en utilisant des fils et câbles prêts à l'emploi.
- Attention** (le cas échéant) : Veuillez vous assurer que l'appareil soit mis à la terre avant de connecter la fiche au secteur. De la même façon, assurez-vous que la terre soit déconnectée en dernier lorsque vous déconnectez la prise du secteur.
- (Le cas échéant) Lorsqu'une prise de branchement ou un coupleur d'appareils est utilisé comme dispositif de débranchement, ce dispositif de débranchement devra demeurer pleinement fonctionnel avec raccordement à la masse.
- Mise en garde** (le cas échéant) : Afin de prévenir toute lésion de l'appareil auditif, évitez d'écouter de la musique à un volume élevé pendant de longues périodes.
- Cet appareil est destiné à un usage professionnel. Climat opérationnel prévu : modéré.

For wireless products supporting the 5.15–5.35 GHz frequency band (if applicable): Usage of the 5.15–5.35 GHz band are restricted to indoor exposure only. This applies to the following countries: AT, BE, BG, CZ, DK, EE, FR, DE, IS, IE, IT, EL, ES, CY, LV, LI, LT, LU, HU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, TR, FI, SE, CH, UK, HR.

For 240-volt use in U.K., use NEMA®-style 240-volt plug. For other countries use proper plug for local outlet.



**ESD/EFT Warning:** This unit may contain a microcomputer for signal processing and control functions. In very rare situations, severe interference, noise from an external source, or static electricity may cause it to lock up. In the unlikely event that this should happen, turn off the unit, wait at least five seconds, and then turn it back on again. The pins of connectors identified with this ESD warning symbol should not be touched.



**Disposal of Batteries** (if applicable): Never dispose of any types of batteries in fire or near excessive heat or direct sunlight. Overheated batteries can rupture or explode. If you are unsure of how or where to dispose of a battery, refer to your local ordinances for the proper location, method, etc.

- Alkaline batteries & lithium button cell batteries:** You can safely dispose of alkaline and lithium button cell batteries with normal household waste. They do not pose a health or environmental risk during normal use or disposal. (Alkaline batteries are composed primarily of common metals like steel, zinc, and manganese.)

Do not dispose of large amounts of alkaline or lithium button cell batteries in a group. Used batteries are often not completely "dead." Grouping them together can bring these "live" batteries into contact with one another, creating safety risks. To avoid this, insulate each battery with tape or other non-conductive material to ensure it does not discharge. Proven cost-effective and environmentally safe recycling processes are not yet universally available for alkaline and lithium button cell batteries. Some communities offer recycling or collection of these batteries. For more information, refer to your local ordinances or contact your local government.

- Lead-acid batteries:** Dispose of lead-acid batteries by bringing them to an electronic waste center or recycling center, or dispose of them in accordance with your local ordinances. (Rechargeable lead-acid batteries are the same type used in automobiles and should be disposed of in a similar fashion.)

**General Note on the Declaration of Conformity:** We hereby declare that this device is in accordance with the essential requirements of the European Directive 2014/53/EU or 2014/30/EU (LVD: 2014/35/EU; GPSD: 2001/95/EC). The full EU declaration of conformity can be requested at the address shown here or at [alesis.com/safety](https://www.alesis.com/safety)

inMusic GmbH  
Hans-Günther-Sohl-Str. 4a  
47807 Krefeld  
Germany

**General Note on the Declaration of Conformity:** We hereby declare that this device is in accordance with the UK Legislation as Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 or Radio Equipment Regulations 2017. Please note that the applicable regulation differs according to the specification of the product. The full UK declaration of conformity can be provided upon request.

inMusic Europe Limited,  
GU112 5QE, Hampshire,  
Great Britain

### Instrucciones importantes de seguridad (Español)

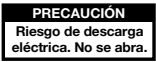
- Lea y conserve estas instrucciones. Preste atención a las advertencias y siga todas las instrucciones.
- Advertencia** (si es aplicable): Antes de instalar u operar el producto, consulte toda la información importante (como la relativa a electricidad, seguridad, etc.) impresa en la envuelta inferior exterior o el panel trasero.
- Limpíelo sólo con un paño seco.
- Agua y humedad (si es aplicable): No utilice este aparato cerca del agua. El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras, y sobre él no debe colocarse ningún recipiente con líquido, tales como jarrones o floreros. Los equipos eléctricos nunca deben colocarse o almacenarse en ambientes húmedos.
- No bloquee las aberturas de ventilación (si es aplicable). Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante. No instale este equipo en un espacio confinado o "dentro de una caja" tal como una biblioteca o una unidad similar, y mantenga buenas condiciones de iluminación. No debe impedirse la ventilación cubriendo las aberturas correspondientes (si es aplicable) con elementos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No instale el equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, aberturas de entrada de calefacción, calefactores u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor. No coloque fuentes de llamas vivas tales como velas encendidas en el aparato.
- (Si es aplicable) Conecte este producto solamente a un suministro eléctrico del tipo que se describe en estas instrucciones de operación o según se indique en la unidad.
- (Si es aplicable) Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación. Al trasladar el equipo o cuando no utilice, sujete el cable de alimentación (por ejemplo, átele con bridas para cables), antes de utilizarlo nuevamente, asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado. Si el cable de alimentación presentara cualquier tipo de daño, lleve la unidad y el cable a un técnico de servicio calificado para su reparación o sustitución según lo especificado por el fabricante.
- Desenchufe este equipo durante las tormentas eléctricas o cuando no lo use por períodos prolongados.
- Use sólo agregados y accesorios especificados por el fabricante.
- Use sólo el carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el equipo (si es aplicable). Si usa un carrito, tenga cuidado al mover la combinación de carrito/equipo para evitar que se vuelque y produzca lesiones.
- Seleccionadores de voltaje interno/externo (si es aplicable): Los conmutadores seleccionadores de voltaje interno y externo, si existen, solo deben ser reconfigurados y reequipados con un enchufe adecuado para voltaje alternativo por un técnico calificado. No intente modificar esto usted mismo.
- Precaución** (si es aplicable): Peligro de la explosión si la batería se substituye incorrectamente. Substituir solamente por el mismo o el tipo equivalente. Las baterías (un bloque de baterías o una batería instalada) no se deben exponer a calor excesivo, tal como la luz solar, el fuego, etc.
- (Si es aplicable) No anule la función de seguridad del enchufe tipo polarizado o con conexión a tierra.
- Terminal de conexión a tierra de protección (si es aplicable): El artefacto debe conectarse a un tomacorriente del suministro eléctrico con una conexión a tierra de protección.
- Solamente para aparatos de Clase II:** Este símbolo significa que el equipo es de Clase II o que es un equipo eléctrico de doble aislamiento. Está diseñado de tal manera que no requiere una conexión eléctrica de seguridad a tierra. Al realizar el servicio, utilice únicamente repuestos idénticos instalados por una persona capacitada o con el uso de cables listos para utilizar.
- Precaución** (si es aplicable): Antes de conectar el cable de alimentación a la corriente eléctrica, consiga una conexión a tierra. Además, a la hora de desconectar esta toma de tierra, asegúrese de hacerlo después de haber extraído el cable de alimentación del chasis.
- (Si es aplicable) Cuando se usa el enchufe del suministro eléctrico o el acoplador de un artefacto como dispositivo de desconexión, el mismo debe permanecer listo a operar.
- Advertencia** (si aplica): Para evitar daños potenciales al oído, no escuche a niveles elevados de volumen durante períodos prolongados.
- Este aparato es para uso profesional únicamente. Climas de funcionamiento previstos: moderado.



**PRECAUCIÓN:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NOQuite NINGUN TAPADERO, DENTRO DE LA UNIDAD NO HAY COMPONENTES ÚTILES PARA EL UTILIZADOR. PARA EL SERVICIO SE DEBE DIRIGIRSE SOLAMENTE AL PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.

**VOLTAJE PELIGROSO NO AISLADO:** La señal de relámpago con la punta de la flecha dentro del triángulo equilátero está puesto para alertar al utilizador de la presencia del "voltaje peligroso no aislado" dentro del recinto de producto que puede tener la magnitud suficiente de correr un riesgo de descarga eléctrica.

**INSTRUCCIONES:** El signo de exclamación, dentro del triángulo equilátero, es para alertar el utilizador de la presencia de las instrucciones importantes de funcionamiento y de mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña este dispositivo.





**Déclaration sur l'exposition aux rayonnements** : Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de l'ISED établies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil (le cas échéant) doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre l'élément rayonnant et le corps humain.

**Pour les appareils sans fil prenant en charge la bande de fréquences 5,15 à 5,35 GHz** (le cas échéant) : L'utilisation des bandes de fréquences 5,15 à 5,35 GHz est réservée aux applications intérieures. Cette disposition s'applique aux pays suivants : AT, BE, BG, CZ, DK, EE, FR, DE, IS, IE, IT, EL, ES, CY, LV, LI, LT, LU, HU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, TR, FI, SE, CH, UK, HR.

Utilisez une prise de modèle NEMA<sup>®</sup> de 220 volts pour utiliser avec une tension secteur de 220V au U.K. Pour les autres pays, utiliser une prise secteur adéquate pour cette tension de secteur.

**Avvertissement ESD/EFT** : Ce produit peut contenir un micro-ordinateur pour le traitement des signaux et les fonctions de contrôle. Rarement, des graves interférences, du bruit provenant d'une source extérieure ou l'électricité statique peuvent le bloquer. Si cet événement très rare se produit, débranchez le produit, attendez cinq secondes au moins puis branchez de nouveau l'appareil.

**Mise au rebut convenable de ce produit** : Ce repère indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut dans l'UE avec d'autres ordures ménagères. Afin d'éviter tout dommage potentiel pour l'environnement ou la santé humaine résultant d'une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour remettre votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de remise et de collecte ou contacter le vendeur où le produit a été acheté. Ceux-ci pourront assurer le recyclage écologique de ce produit.

**Si l'appareil ou la télécommande contient une pile bouton : Mise en garde** : Ne pas ingérer la pile — **risque de brûlure chimique**. Si un pile bouton est ingérée, elle peut causer de graves brûlures internes au bout d'à peine 2 heures et peut entraîner la mort. Conserver les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants. Informer les autres des risques associés aux piles boutons et comment assurer la sécurité de leurs enfants. Si un compartiment des piles ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et garder le produit hors de la portée des enfants. Si des piles peuvent avoir été ingérées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consulter immédiatement un médecin. Jeter immédiatement et en toute sécurité les piles boutons usagées. Les piles même à plat peuvent être dangereuses.

**Élimination des piles** (le cas échéant) : Ne jamais jeter de piles d'aucun type au feu ou à proximité de toute source de chaleur excessive ou de la lumière directe du soleil. Les piles surchauffées peuvent se rompre ou exploser. En cas d'incertitude sur la façon appropriée et l'endroit où disposer des piles, se reporter aux réglementations locales afin d'en savoir plus sur l'emplacement et la méthode appropriée.

• **Piles alcalines et piles au lithium de type bouton** : Les piles alcalines et les piles au lithium de type bouton peuvent être éliminées en toute sécurité avec les ordures ménagères. Ces piles ne représentent aucun risque pour la santé ou pour l'environnement lorsqu'elles sont utilisées et recyclées normalement. (Les piles alcalines sont composées principalement de métaux courants comme l'acier, le zinc et le manganèse.)

Il est important de **ne pas disposer** de grandes quantités de piles alcalines et de piles au lithium de type bouton en même temps. Les piles usagées ne sont souvent pas entièrement déchargées. Regrouper des piles usagées peut créer un risque de contact et compromettre la sécurité. Pour éviter cela, isoler les contacts de chaque pile avec du ruban adhésif ou un autre matériel non-conducteur afin de s'assurer qu'elle ne se décharge pas. Des procédés de recyclage rentables et écologiques pour les piles alcalines et les piles au lithium de type bouton ne sont pas encore accessibles partout. Certaines communautés offrent le recyclage ou la collecte de ces types de piles. Pour plus d'informations, se reporter aux réglementations locales ou communiquer avec l'administration locale.

• **Piles au plomb** : Disposer des piles au plomb en les apportant à un centre de recyclage ou de récupération des déchets électroniques, ou conformément aux réglementations locales. (Les piles au plomb rechargeables sont du même type que les batteries utilisées dans les automobiles et doivent être disposées de la même façon.)

**Note générale sur la déclaration de conformité** : Nous déclarons inMusic GmbH par la présente que cet appareil est conforme à toutes les exigences essentielles de la Directive 2014/53/UE ou 2014/30/UE (LVD [Directive basse-tension] : 2014/35/UE ; GPSD [Directive sécurité générale des produits] : 2001/95/CE) du Parlement européen et du Conseil. Une copie du texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible sur demande à l'adresse indiquée ici ou à **alesis.com/safety**

## Wichtige Sicherheitsanweisungen (Deutsch)

- Lesen Sie diese Hinweise und heben Sie diese Hinweise auf. Beachten Sie alle Warnhinweise und folgen Sie diese Hinweise.
- Warnung** (falls zutreffend): Bitte beachten Sie alle wichtigen Informationen (z.B. zu Elektronik und Sicherheit etc.), die auf der Unterseite oder Rückseite des Gehäuses angebracht sind, bevor Sie das Produkt installieren oder in Betrieb nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein trockenes Tuch.
- Wasser und Feuchtigkeit (falls zutreffend): Verwenden Sie dieses Gerät nie in der Nähe von Wasser. Das Gerät darf keinen Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie Vasen, auf das Gerät gestellt werden. Elektrische Geräte sollten NIEMALS in feuchten Umgebungen aufbewahrt oder gelagert werden.
- Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden (falls zutreffend). Stellen Sie das Gerät den Hinweisen des Herstellers folgend auf. Installieren Sie dieses Gerät nie in engen oder abgeschlossenen Bereichen wie etwa in einem Bücherregal oder ähnlichem. Sorgen Sie für gute Belüftungsbedingungen. Die Belüftungsöffnungen (falls zutreffend) dürfen nicht mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. abgedeckt und blockiert werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie Radiatoren, Wärmegebläsen, Öfen oder anderen, Hitze produzierenden Geräten (wie Verstärkern). Platzieren Sie keine offenen Flammen, wie eine brennende Kerze, auf das Gerät.
- Stromquellen (falls zutreffend): Dieses Produkt sollte nur an eine in dieser Betriebsanleitung beschriebenen oder einer auf dem Gerät gekennzeichneten Stromquelle angeschlossen werden.
- Achten Sie darauf, das Netzkabel (falls zutreffend) nicht zu beschädigen. Sichern Sie das Netzkabel, wenn Sie das Gerät bewegen oder länger nicht benutzen (Verwenden Sie beispielsweise einen Kabelbinder). Bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen, achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wurde. Wenn das Netzkabel beschädigt wurde, bringen Sie das Gerät und das Netzkabel nach Angabe des Herstellers zu einem qualifizierten Service-Techniker zur Reparatur oder um ein Ersatzmodell anzufordern.
- Trennen Sie die Stromverbindung des Gerätes während Gewittern oder wenn Sie das Gerät eine längere Zeit nicht verwenden wollen.
- Verwenden Sie ausschließlich das durch den Hersteller zugelassene Zubehör.
- Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Stativte, Einbauihnen oder Tische, die vom Hersteller empfohlen werden oder die zu Ihrem Gerät mitgeliefert werden (falls zutreffend). Bewegen Sie einen Wagen, auf dem das Gerät steht, vorsichtig, um ein Herabstürzen zu verhindern.
- Interne/Externe Spannungswahlschalter (falls zutreffend): Schalter für die interne/externe Spannung sollten, falls vorhanden, ausschließlich durch Fachpersonal zurückgesetzt und mit entsprechenden Anschlusskabeln für alternative Spannungsquellen versorgt werden. Versuchen Sie nicht, diese Einstellungen selbst zu verändern.
- Vorsicht** (falls zutreffend): Gefahr der Explosion, wenn Batterie falsch ersetzt wird. Nur mit gleichen oder der gleichwertigen Art ersetzen. Die Batterien (Batterie-Pack oder installierter Akku) dürfen nie zu starker Wärme durch Sonneneinstrahlung, Feuer usw. ausgesetzt werden.
- Beseitigen Sie nicht die Sicherheitsvorkehrungen an den Stromversorgungen (falls zutreffend). Das gilt insbesondere für die Erdung von Kaltgerätenetzkabeln. Wenn ein Netzstecker oder ein Netzteil nicht in die Steckdose passt, ziehen Sie einen Elektriker zu Rate.
- Schutzerdungsklemme (falls zutreffend): Das Gerät muss an eine Netzsteckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden.
- Nur für Geräte der Klasse II**: Dieses Symbol gibt an, dass es sich um ein Gerät der Klasse II oder um ein doppelt isoliertes Elektrogerät handelt. Es wurde so konzipiert, dass es ohne Sicherheitsverbindung zur Erde auskommt. Verwenden Sie im Servicefall nur identische Ersatzteile, die von einer unterwiesenen Person oder unter Verwendung von gebrauchsfertigen Leitungen oder Kabeln eingebaut wurden.
- Vorsicht** (falls zutreffend): Stellen Sie einen Erdungsanschluss her, bevor Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose stecken. Unterbrechen Sie den Erdungsanschluss erst, nachdem Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen haben.
- (Falls zutreffend) In Fällen, in denen der Hauptstecker oder ein Gerätekoppler dazu verwendet werden, das Gerät auszustecken, müssen diese Aussteckvorrichtungen weiterhin funktionsfähig bleiben.
- Warnung** (falls zutreffend): Zur Abwendung eines Gehörschadens, sollten Sie eine längere Benutzung bei hoher Lautstärke vermeiden.
- Dieses Gerät dient dem professionellen Gebrauch. Beabsichtigtes Betriebsklima: mäßig

### Istruzioni importanti di sicurezza (Italiano)

- Leggere attentamente e conservare le istruzioni. Tenere conto delle avvertenze e seguire attentamente le istruzioni.
- Avvertenza** (se applicabile): fare riferimento a qualsiasi informazione importante (ad es. in materia di collegamenti elettrici e sicurezza) stampata sulla parte inferiore esterna dell'alloggiamento o sul pannello posteriore prima di installare o utilizzare il prodotto.
- Pulire unicamente con un panno bagnato.
- Acqua e umidità (se pertinente): Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua. L'apparecchio non deve essere esposto a gocce o schizzi; non appoggiare oggetti contenenti liquidi sull'apparecchio (come ad es. vasi o bicchieri). I dispositivi elettrici non dovrebbero MAI essere conservati o riposti in ambienti umidi.
- Non bloccare le aperture deputate alla ventilazione (Se applicabile). Installare secondo le istruzioni del produttore. Non installare questa attrezzatura in un'area confinata o "chiusa", come ad esempio all'interno di uno scaffale o simili, e mantenere buone condizioni di ventilazione. La ventilazione non deve essere ostruita coprendo le aperture di ventilazione (Se applicabile) con articoli quali giornali, tovaglie, tende, ecc.
- Non installare vicino a sorgenti di calore quali radiatori, diffusori di aria calda, fornelli o altri dispositivi (inclusi amplificatori) che producono calore. Non collocare fonti di fiamma libera quali candele accese sull'apparecchio.
- Sorgenti di alimentazione (Se applicabile): il prodotto va collegato unicamente a sorgenti di alimentazione del tipo descritto in queste istruzioni per l'uso, o come indicato sull'apparecchio.
- (Se applicabile) Prestare attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione. Al momento di trasferire o in caso di mancato utilizzo dell'apparecchio, fissare il cavo di alimentazione (ad es. avvolgendolo con una fascetta serracavi). Prima di riutilizzarlo, assicurarsi che il cavo non sia danneggiato. In caso di danni a livello del cavo di alimentazione, portare l'apparecchio e il cavo stesso ad un tecnico di assistenza qualificato affinché venga riparato o sostituito come specificato dal produttore.
- Scollegare il dispositivo dalla corrente elettrica durante temporali con fulmini o se inutilizzato per lunghi periodi.
- Servirsi unicamente degli accessori specificati dal produttore.
- Servirsi unicamente del carrello, supporto, treppiede, mensola o tavolo specificato dal produttore o venduto con il dispositivo (Se applicabile). Se si utilizza un carrello, prestare attenzione al momento di spostare l'insieme carrello-dispositivo per evitare infortuni dovuti a rovesciamento.
- Selettori di voltaggio interno/esterno (Se applicabile): gli interruttori di selezione del voltaggio interno o esterno, se presenti, devono essere unicamente azzerati ed equipaggiati con una spina adeguata per il voltaggio alternato da un tecnico della manutenzione qualificato. Non cercare di effettuare questo tipo di operazione da soli.
- Attenzione** (Se applicabile): pericolo dell'esplosione se la batteria è sostituita in modo errato. Sostituire soltanto con lo stesso o il tipo equivalente. Le batterie (un gruppo batterie o una batteria installata) non devono essere esposte a fonti di eccessivo calore quali la luce diretta del sole, fuoco, ecc.
- Non aggirare lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o da messa a terra (Se applicabile).
- Terminale di protezione di messa a terra (Se applicabile): l'apparecchio deve essere collegato ad una presa elettrica dotata di un collegamento a terra di protezione.
- Per i soli apparecchi di Classe II**: questo simbolo indica che l'attrezzatura è un apparecchio elettrico di classe II o a doppio isolamento. È stata concepita in modo tale da non richiedere un collegamento di sicurezza a terra. Per la riparazione servirsi unicamente di parti di ricambio identiche installate da personale qualificato o utilizzare cavi o fili già pronti.
- Attenzione** (se applicabile): Prima di collegare la spina alla rete elettrica, assicurarsi che la presa disponga di messa a terra. Inoltre, nel disconnettere la connessione con messa a terra, assicurarsi di aver precedentemente scollegato la spina dalla rete elettrica.
- (Se applicabile) Quando una spina di rete o un accoppiatore dell'apparecchio vengono utilizzati per scollegare il dispositivo, questi devono rimanere accessibili e prontamente utilizzabili.
- Avvertenza** (se applicabile): per evitare possibili danni all'udito, astenersi dall'ascolto prolungato ad alto volume.
- Questo apparecchio è stato concepito unicamente per un uso professionale. Clima operativo previsto: temperato.

### Precauzioni per la sicurezza

**AVVERTENZA**: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO NON SI DEVE SPOSTARE NESSUN COPERCHIO. NON ESISTONO DELLE PARTI UTILI PER L'UTILIZZATORE NELL'INTERIORE. PER IL SERVICE RIVOLGERSI SOLTANTO AL PERSONALE SERVICE QUALIFICATO.

**TENSIONI PERICOLOSE**: Quando il pulsante con il simbolo di un lampo terminato con una freccia nell'interno di un triangolo equilatero è acceso, esso avverte l'utilizzatore sulla presenza delle "tensioni pericolose" non isolate dell'interno della carcassa del prodotto e questo fatto può avere una magnitudine sufficiente per costituire un rischio di shock elettrico.

**ISTRUZIONI**: Il punto esclamativo dell'interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di avvertire l'utilizzatore sulla presenza di alcune istruzioni importanti di funzionamento e di manutenzione (di service) di questo dispositivo.

**ESCLUSIVAMENTE PER MODELLI USA & CANADESI**: PER PREVENIRE SCOSSE ELETTRICHE NON UTILIZZARE QUESTA PRESA (POLARIZZATA) CON UNA PROLUNGA, O ALTRE PRESE DI CORRENTE A MENO CHE LE LAMINETTE NON POSSANO ESSERE INSERITE A FONDO EVITANDO DI RIMANERE ESPOSTE.

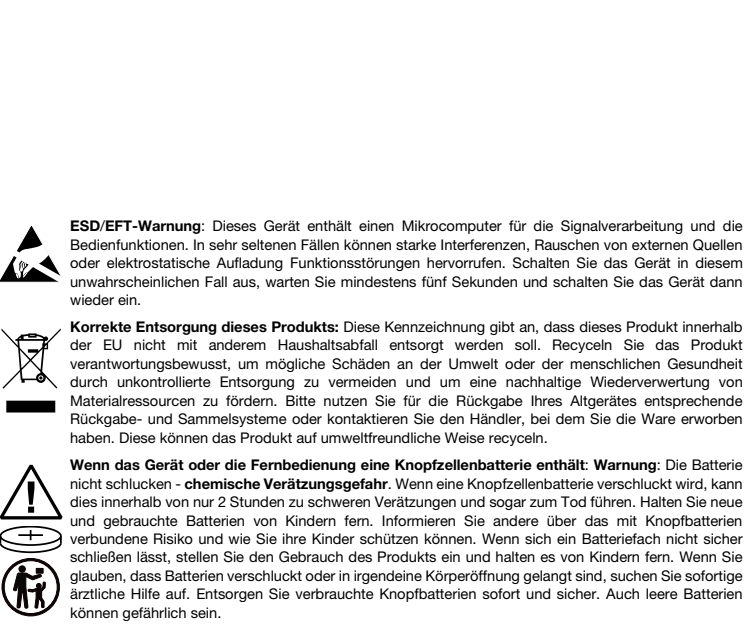
**NOTA RIGUARDANTE PRODOTTI CHE IMPIEGANO RAGGI LASER**: **PERICOLO**: RAGGI LASER INVISIBILI IN CASO DI APERTURA DELL'APPARECCHIO E DI GUASTO O DI ANNULLAMENTO DEGLI INTERRUTTORI. EVITARE L'ESPOSIZIONE DIRETTA AL FASCIO. L'USO DI FUNZIONI O RIPARAZIONI NON DESCRITTE NEL PRESENTE MANUALE È A RISCHIO DI ESPOSIZIONE A RADIAZIONI PERICOLOSE.

**NOTA RIGUARDANTE LE REGOLAMENTAZIONI FCC**: Quest'attrezzatura genera e utilizza energia in radiofrequenza e può causare interferenze nella ricezione della radio o della televisione nel caso in cui non venga utilizzata nello stretto rispetto delle procedure specificate in questo manuale di istruzioni. Questa unità è conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B in conformità con le specifiche indicate nel Capitolo J o Parte 15 delle Regolamentazioni FCC, designati al fine di fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose nelle installazioni domestiche. Comunque, non esiste alcuna garanzia che le interferenze non si verificheranno in nell'installazione particolare. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione della radio o della televisione, si consiglia di provare a ridurre utilizzando una o più delle seguenti procedure: (a) riposizionare l'altra unità e/o la sua antenna; (b) spostare questa unità; (c) aumentare la distanza tra i due apparecchi; (d) collegare l'apparecchiatura alla spina utilizzando un circuito diverso da quello al quale è attaccato l'altro equipaggiamento; (e) assicurarsi che tutti i cavi siano debitamente schermati, servendosi di un dispositivo d'impedenza o di ferrite laddove appropriati. Questa nota è conforme alla Sezione 15.838 delle Regolamentazioni FCC. Questo dispositivo (se applicabile) deve essere installato e utilizzato con una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo dell'utilizzatore.

**Dichiarazione di avvertenza RF** (Se applicabile): il dispositivo ha dimostrato di soddisfare i requisiti generali di esposizione RF. Il dispositivo può essere utilizzato in condizioni portatili senza limitazione alcuna. Per garantire la migliore qualità audio, non utilizzare questo dispositivo in un ambiente caratterizzato da un'elevata radiazione in radio-frequenza.

**Prodotti wireless che supportano la banda di frequenza a 5G** (se applicabile): la banda di frequenza a 5.15-5.25 GHz è limitato al solo utilizzo da interni. Ciò vale per i seguenti Paesi: AT, BE, BG, CZ, DK, EE, FR, DE, IS, IE, IT, EL, ES, CY, LV, LI, LT, LU, HU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, TR, FI, SE, CH, UK, HR.

Per l'impiego a 220-volt negli U.K., utilizzare prese NEMA<sup>®</sup> da 220 volt. Per l'impiego negli altri paesi utilizzare una presa idonea all'impianto locale.



**Entsorgung der Batterien** (falls anwendbar): Batterien niemals in Feuer oder in der Nähe von übermäßiger Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung entsorgen. Überhitzte Batterien können platzen oder explodieren. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie und wo Sie Batterien entsorgen können, lesen Sie die örtlichen Vorschriften für den richtigen Sammelplatz, Methode usw.

- Alkaline-Batterien & Lithium-Knopfzellen**: Sie können Alkali- und Lithium-Knopfzellen im normalen Hausmüll entsorgen. Bei normaler Verwendung oder Entsorgung stellen sie keine Gesundheits- oder Umweltrisiken dar. (Alkalibatterien bestehen hauptsächlich aus gewöhnlichen Metallen wie Stahl, Zink und Mangan.)

Entsorgen Sie **niemals** eine größere Anzahl an Alkali- oder Lithium-Knopfzellen als Bündel. Gebrauchte Batterien sind häufig nicht komplett leer. Das Bündeln könnte diese nicht ganz leeren Batterien in Kontakt zueinander bringen, wodurch Sicherheitsrisiken entstehen können. Um dies zu vermeiden, isolieren Sie jede Batterie mit Klebeband oder anderem nicht leitfähigem Material, um sicherzustellen, dass sie sich nicht entlädt. Für Alkali- und Lithium-Knopfzellen sind allgemein noch keine kostengünstigen und erwiesen umweltfreundlichen Recycling-Prozesse verfügbar. Einige Gemeinden bieten Recycling oder Sammlung dieser Batterien an. Für weitere Informationen lesen Sie in Ihren lokalen Verordnungen nach oder wenden Sie sich an Ihre Lokalverwaltung.

- Blei-Säure-Batterien**: Entsorgen Sie Blei-Säure-Batterien, indem Sie sie zur Entsorgungs- oder Recycling-Stelle bringen oder entsorgen Sie sie gemäß örtlicher Vorschriften. (Dieselbe Art von wieder aufladbaren Blei-Säure-Batterien wird auch in Automobilen verwendet und sollten in ähnlicher Weise entsorgt werden.)

**Allgemeinhinweis zur Konformitätserklärung**: Hiermit erklären wir, daß sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie 2014/53/EU oder 2014/30/EU (LVD [Niederspannungs-Richtlinie]: 2014/35/UE; GPSD [Allgemeine Produktsicherheit-Richtlinie]: 2001/95/EC) befindet. Die vollständige EG Konformitätserklärung kann unter angeführten Adresse oder **alesis.com/safety** angefordert werden.

**Avvertenza ESD/EFT**: Il prodotto può contenere un microcomputer per l'elaborazione dei segnali e le funzioni di controllo. In occasioni estremamente rare esso può bloccarsi a causa di interferenze intense, di disturbi provenienti da una sorgente esterna o dell'elettricità statica. In questi casi improbabili, spegnere il prodotto e attendere almeno cinque secondi, quindi riaccenderlo.

**Smaltimento corretto del prodotto**: Questo simbolo indica che nell'Unione Europea questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Per evitare possibili danni ambientali o alla salute causati da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in maniera responsabile in modo da promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per rendere il dispositivo usato, servirs degli appositi sistemi di reso e raccolta, oppure contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Questi può ritirare il prodotto per garantirne il riciclaggio ecocompatibile.

**Se l'apparecchio o il telecomando contiene una batteria a bottone**: **Avvertenza**: non ingoiare la batteria: **rischio di ustione da sostanze chimiche**. Se una batteria a bottone viene ingoiata può causare gravi ustioni interne in appena 2 ore e può portare alla morte. Conservare batterie nuove e usate lontane dalla portata dei bambini. Riferire agli altri il rischio associato alle batterie a bottone e come mantenere i bambini al sicuro. Se uno scomparto batterie non si chiude bene, interrompere l'uso del prodotto e conservarlo lontano dalla portata dei bambini. In caso di dubbio relativo alla possibile ingestione delle batterie o qualora si ritenesse che queste siano state messe all'interno di una qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico. Eliminare immediatamente e in maniera sicura le batterie a bottone usate. Anche le batterie scariche possono essere pericolose.

**Smaltimento delle batterie** (se applicabile): Non smaltire mai le batterie gettandole nel fuoco né sottoporle a un calore eccessivo o esporle alla luce diretta del sole. Le batterie surriscaldate si possono fissurare o esplodere. In caso di dubbi su come smaltire le batterie, fare riferimento alle ordinanze locali in materia per conoscere i luoghi e i metodi più adeguati, ecc.

- Batterie alcaline e batterie a bottone al litio**: le batterie a bottone alcaline e al litio possono essere smaltite in maniera sicura con i propri rifiuti domestici. Non rappresentano un rischio per la salute o ambientale durante il normale utilizzo o lo smaltimento. (Le batterie alcaline sono composte principalmente da metalli comuni quali acciaio, zinco e manganese.)

**Non gettare grandi quantità di batterie a bottone alcaline o al litio contemporaneamente**. Le batterie usate spesso non sono completamente "esaurite". Raggruppare batterie usate può portare queste batterie "vive" a contatto l'una con l'altra, creando un rischio per la sicurezza. Per evitare ciò, isolare ciascuna batteria con nastro o altri materiali non conduttivi per garantire che non si scarichino. Comprovati processi di riciclaggio economici e sicuri dal punto di vista ambientale non sono ancora universalmente disponibili per le batterie a bottone alcaline e al litio. Alcune comunità offrono servizi di riciclaggio o di raccolta di tali batterie. Per maggiori informazioni, fare riferimento alle proprie ordinanze locali o rivolgersi alla propria amministrazione locale.

- Batterie al piombo-acido**: smaltire le batterie al piombo-acido portandole a un centro di raccolta di rifiuti elettronici o presso un centro di riciclaggio, oppure smaltirle in conformità con le proprie ordinanze locali. (Le batterie ricaricabili al piombo-acido sono dello stesso tipo di quelle utilizzate nelle automobili e devono essere smaltite in maniera simile.)

**Nota generica in merito alla dichiarazione di conformità**: Con il presente documento si dichiara che il dispositivo è conforme con i requisiti essenziali contenuti nella Direttiva Europea 2014/53/UE o 2014/30/UE (LVD [Direttiva Bassa Tensione]; 2014/35/UE; GPSD [Direttiva sicurezza generale dei prodotti]; 2001/95/CE). La dichiarazione completa di conformità UE può essere richiesta all'indirizzo qui riportato o **alesis.com/safety**

|                                                                              |                                                                                                                    |                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>World Headquarters</b>                                                    | <b>U.K. Office</b>                                                                                                 | <b>Germany Office</b>                                                 |
| inMusic Brands, Inc.<br>200 Scenic View Drive<br>Cumberland, RI 02864<br>USA | inMusic Europe, Ltd.<br>Unit 3, Nexus Park<br>Lysons Avenue<br>Ash Vale<br>HAMPSHIRE<br>GU12 5QE<br>UNITED KINGDOM | inMusic GmbH<br>Hans-Günther-Sohl-Str. 4a<br>47807 Krefeld<br>GERMANY |
| Tel: 401-658-4032<br>Fax: 401-658-3640                                       | Tel: 01252 896 040<br>Fax: 01252 896 021                                                                           | Tel: 02102 7402 10150<br>Fax: 02102 7402 20011                        |



Alesis is a trademark of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries. NEMA<sup>®</sup> is the registered trademark and service mark of the National Electrical Manufacturers Association. All other product names, company names, trademarks, or trade names are those of their respective owners.